



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo sexto año

**8779<sup>a</sup>** sesión

Martes 25 de mayo de 2021, a las 10.00 horas

Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Zhang Jun/Sr. Dai Bing . . . . .	(China)
<i>Miembros:</i>	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Mills
	Estonia . . . . .	Sr. Jürgenson
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Nebenzia
	Francia . . . . .	Sra. Broadhurst Estival
	India . . . . .	Sr. Raguttahalli
	Irlanda . . . . .	Sra. Byrne Nason
	Kenya . . . . .	Sr. Kimani
	México . . . . .	Sr. De la Fuente Ramírez
	Níger . . . . .	Sr. Abarry
	Noruega . . . . .	Sra. Juul
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Dame Barbara Woodward
	San Vicente y las Granadinas . . . . .	Sra. DeShong
	Túnez . . . . .	Sr. Ladeb
	Viet Nam . . . . .	Sr. Dang

## Orden del día

La situación en Somalia

Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2021/485)

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

21-13012 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se abre la sesión a las 10.05 horas.*

### **Expresiones de bienvenida con motivo del regreso al Salón**

**El Presidente** (*habla en chino*): Doy la bienvenida a todos los miembros del Consejo de Seguridad de vuelta al Salón. Es la primera vez en los últimos seis meses que el Consejo convoca una sesión presencial. Con la mejora de la situación respecto de la pandemia, la Sede de las Naciones Unidas y el Consejo de Seguridad están retomando paulatinamente su labor. Al mismo tiempo, esperamos que, hasta que se declare oficialmente el fin de la pandemia, se mantenga la vigilancia y se cumplan las normas para facilitar el retorno a la normalidad en la labor del Consejo.

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en Somalia**

#### **Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2021/485)**

**El Presidente** (*habla en chino*): De conformidad con el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invito al representante de Somalia a participar en esta sesión.

En nombre del Consejo, doy la bienvenida al Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud.

De conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito a los siguientes ponentes a participar en esta sesión: el Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan, y el Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Caetano José Madeira.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2021/485, que contiene el informe del Secretario General sobre la situación en Somalia.

Tiene ahora la palabra el Sr. Swan.

**Sr. Swan** (*habla en inglés*): Le doy las gracias, Sr. Presidente, por brindarme la oportunidad de proporcionar información actualizada al Consejo de Seguridad

sobre la situación en Somalia. Me complace hacerlo de nuevo junto con el Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia, Sr. Francisco Caetano José Madeira. Eso pone de relieve la importancia de la relación entre nuestras dos organizaciones en Somalia. La Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) sigue desempeñando a diario un papel fundamental en Somalia, y elogio la valentía y la determinación de las fuerzas somalíes y de la AMISOM a medida que logran progresos en pos de la paz y la seguridad en el país. También espero con gran interés las observaciones del Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud.

El proceso político para la celebración de elecciones en Somalia ha afrontado numerosos obstáculos en los últimos meses. Las conversaciones entre el Gobierno Federal y los dirigentes de los estados miembros federados, que se iniciaron en marzo, lamentablemente se interrumpieron a principios de abril. Abandonando el acuerdo electoral del 17 de septiembre, la Cámara Baja del Parlamento somalí aprobó entonces una ley especial, en virtud de la cual volvió al modelo de “una persona, un voto”, y prorrogó los mandatos de los actuales titulares de los cargos por dos años más. La oposición a esas medidas llevó a que se movilizaran las milicias y dejó en evidencia las disensiones en el seno de las fuerzas de seguridad somalíes. El 25 de abril se produjeron choques violentos, lo que hizo planear el peligro de que el conflicto se hiciera mayor.

Desde entonces, Somalia ha logrado apartar el peligro de esa posibilidad, que era la peor. Bajo una intensa presión, el 1 de mayo la Cámara Baja anuló la ley especial a instancias del Presidente Mohamed Abdullahi Mohamed Farmajo. Posteriormente, el Presidente encomendó al Primer Ministro la tarea de dirigir la participación del Gobierno Federal de Somalia en el proceso electoral, incluidas las disposiciones en materia de seguridad y las negociaciones con los estados miembros federados. Esas medidas aliviaron en gran medida las tensiones.

Encomio a todos los líderes somalíes que buscaron la avenencia y el consenso durante ese periodo a fin de distender la situación en interés de la nación y del pueblo somalí. Ese espíritu de avenencia sigue siendo una necesidad urgente con miras al futuro.

El Primer Ministro Mohamed Hussein Roble convocó una nueva cumbre entre el Gobierno Federal de Somalia y los estados miembros federados para el 22 de mayo. Se trata de una vuelta al diálogo que hay que

acoger con agrado, tras la anterior etapa de enfrentamiento. Después de una serie de reuniones de fomento de la confianza a puerta cerrada, las deliberaciones se centran ahora en resolver las cuestiones pendientes relativas a la aplicación del acuerdo del 17 de septiembre y las propuestas del Comité Técnico de Baidoa. Nos alienta que hasta ahora prevalezca una atmósfera positiva y que todas las partes informen sobre progresos en las negociaciones, y si me es permitido, añadir que las noticias de esta tarde también son muy positivas, pues al parecer, los dirigentes somalíes están muy próximos a alcanzar un acuerdo, pero serán ellos quienes lo anuncien. Esperamos que el anuncio se produzca en las próximas horas.

El equipo de las Naciones Unidas ha tenido el honor de apoyar a la Secretaría del Primer Ministro en los preparativos de la cumbre, y agradece enormemente las contribuciones de los principales donantes a este respecto. Como parte de nuestra labor diplomática estamos realizando coordinaciones estrechas con la Unión Africana, la Unión Europea y la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo, así como con otros asociados. En lo que respecta a esos esfuerzos diplomáticos concertados, lamentamos profundamente el rechazo del Gobierno somalí al Alto Representante de la Unión Africana para Somalia.

Insto una vez más a los líderes somalíes a encontrar soluciones de buena fe, y a demostrar el liderazgo que de ellos requiere el país en este momento histórico. Los signatarios del acuerdo de 17 de septiembre deben ahora comprometerse a seguir un camino libre de ambigüedades en lo que respecta a la celebración de elecciones. De otra manera, los avances en las prioridades nacionales clave seguirán viéndose obstaculizados, o peor aún, malogrados, en ámbitos críticos como la seguridad, la economía y el desarrollo.

De cara a las elecciones, es esencial que se haga realidad la representación mínima del 30 % de mujeres en ambas cámaras del Parlamento federal. La inclusión de las mujeres, pero también de los jóvenes y los grupos minoritarios, en la toma de decisiones políticas de cara al futuro es algo necesario para garantizar el desarrollo del país y una paz sostenible en Somalia.

La situación de la seguridad sigue siendo muy preocupante. Al-Shabaab continúa representando una amenaza grave, al demostrar que tiene la capacidad para planificar y ejecutar ataques complejos contra una serie de objetivos en toda Somalia. Los incidentes recientes se describen de manera más detallada en el último informe

del Secretario General (S/2021/485). Basta señalar que en los últimos meses Al-Shabaab ha demostrado no solo iniciativa sino también resiliencia. De manera que las operaciones de las fuerzas de seguridad somalíes y de la AMISOM siguen siendo cruciales para mantener la presión sobre ese grupo.

Se han registrado algunos avances en la implementación del plan de transición revisado de Somalia. Entre los progresos más importantes se cuenta el traspaso al Ejército Nacional Somalí de las bases de operaciones de avanzada de Awdheegle y Bariirre a finales de 2020, y la de Afgooye en marzo de 2021. A principios de abril, Awdheegle y Bariirre fueron atacados por Al-Shabaab, pero las fuerzas somalíes hicieron gala de un gran valor y mantuvieron sus posiciones.

El ritmo de implementación del plan de transición somalí se ha visto afectado negativamente por el estancamiento político. Los compromisos más importantes van con retraso y será necesario realizar un esfuerzo importante para acelerar los avances. La Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia sigue prestando apoyo logístico a la AMISOM y está dispuesta a seguir proporcionando apoyo no letal al Ejército Nacional Somalí y a la Fuerza de Policía Somalí mediante contribuciones voluntarias al fondo fiduciario en apoyo de las fuerzas de seguridad somalíes, según lo autorizado por el Consejo de Seguridad. Hago notar, con gran preocupación, que el fondo fiduciario se agotará a finales de junio. Si no se reciben con urgencia nuevas contribuciones, ese apoyo operacional a las fuerzas de seguridad somalíes que es vital y salva vidas cesará.

Entretanto, las Naciones Unidas y la Unión Africana siguen colaborando para determinar el camino a seguir en cuanto a la transición de la seguridad en Somalia y a la reconfiguración futura de la misión de la Unión Africana. La Unión Africana y las Naciones Unidas se encuentran en las etapas iniciales de esos debates a nivel de Sede, y, de conformidad con las resoluciones pertinentes de este órgano, se proveerá al Consejo de Seguridad de información actualizada en la medida que se produzcan avances en los preparativos.

La situación humanitaria sigue siendo grave, pues 5,9 millones de somalíes, es decir, más de un tercio de la población, necesitarán asistencia humanitaria este año. De ellos, más de 3 millones están urgentemente necesitados de asistencia para salvar sus vidas. Mientras el 80 % del país se ve afectado por la sequía, de manera simultánea fuertes lluvias están provocando inundaciones estacionales en algunas zonas fluviales. El

comportamiento errático de las perturbaciones climáticas ha generado mayores desplazamientos y una mayor inseguridad alimentaria. Es lamentable que hasta ahora solo se haya recibido el 19 % de los recursos financieros que precisa el plan de respuesta humanitaria correspondiente a 2021. Eso será insuficiente para responder a las necesidades vitales de los somalíes en todo el país. Insto a los Estados Miembros a hacer más contribuciones.

En una nota más positiva, Somalia recibió en marzo el primer lote de vacunas contra la enfermedad por coronavirus (COVID-19) por medio del Mecanismo para el acceso mundial a las vacunas contra la COVID-19. Las Naciones Unidas han colaborado de manera estrecha con sus homólogos gubernamentales a fin de garantizar la distribución y administración eficaz de las vacunas a los trabajadores de primera línea. Hasta el día de hoy, Somalia ha podido administrar el 42 % de las 300.000 dosis de vacunas que recibió. De cara al futuro, es esencial que la comunidad internacional siga apoyando las necesidades de Somalia con miras a lograr una cobertura de vacunación óptima.

Permítaseme concluir subrayando la oportunidad que tienen ante sí ahora los dirigentes de Somalia. Es imprescindible que la cumbre que tiene lugar en Mogadiscio produzca un acuerdo implementable que permita celebrar elecciones en el plazo más breve posible. Sin un acuerdo de este tipo, que esté acompañado de buena voluntad y sinceridad para llevarlo a vías de hecho, lo logrado en Somalia en los últimos años se puede malograr, lo que entraña el riesgo de una mayor inestabilidad e inseguridad. Por ello, estoy sumamente agradecido de la atención que el Consejo continúa prestando a la situación en Somalia.

**El Presidente** (*habla en chino*): Agradezco al Sr. Swan su exposición informativa.

Tiene ahora la palabra el Sr. Madeira.

**Sr. Madeira** (*habla en inglés*): Permítaseme comenzar felicitándolo a usted, Sr. Presidente, y a su país, China, por haber asumido la Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de mayo. Le agradezco que me haya invitado a informar a este órgano sobre la situación en Somalia.

En el período que se examina, las inundaciones en ciertas localidades, los niveles de precipitación por debajo de la media y una plaga de langostas del desierto afectaron negativamente a la población en varias regiones de Somalia. En Jawhar y sus alrededores, el río Hirshabele se desbordó y muchas aldeas quedaron sumergidas. Esas

inundaciones afectaron directamente a 338.000 personas. Por otra parte, Mataban, Bulu-Burte, Mahaday y Balcad cuyos niveles de precipitación fueron inferiores a la media necesitarán asistencia humanitaria.

Enormes nubes de langostas del desierto llegaron a Shabele Medio y devastaron los pastizales y las granjas. Zonas como Gambole, Fido, Ceel Dhere y Ceel Qoxle, en el Shabele Medio, y Ferfer y Decor, en la región del Hiran, se han visto especialmente afectadas. Los esfuerzos del Gobierno alivian la situación de la población afectada. Es evidente que esos esfuerzos requieren el impulso constante y dedicado de la comunidad internacional.

Los meses de febrero, marzo y abril fueron meses de una tensión política sumamente preocupante en Somalia. Los agentes políticos nacionales no pudieron llegar a un acuerdo sobre cómo enfocar las cuestiones pendientes y llevar al país lo antes posible a la celebración de elecciones. Esa tensión amenazaba con poner al país al borde del abismo, pero la sabiduría somalí se impuso y evitó que la tensión deviniera en violencia generalizada. Felicitamos a los somalíes por ello.

El Presidente Mohamed Abdullahi Mohamed Farmaajo se dirigió al pueblo de Somalia. Solicitó a la Cámara Baja del Parlamento que revocara las decisiones adoptadas el 12 de abril y restableciera el modelo electoral indirecto consagrado en el acuerdo de 17 de septiembre. El Primer Ministro asumió la plena responsabilidad de implementar el proceso electoral y garantizar la seguridad de las elecciones, gracias a lo cual se mitigó la tensión política predominante. Posteriormente, entabló un diálogo intenso con los miembros del Consejo de Candidatos Presidenciales, los líderes de la oposición, las organizaciones de mujeres, los ancianos, la comunidad empresarial y otros representantes de las organizaciones de la sociedad civil y generó un gran consenso entre las partes interesadas somalíes sobre la manera de abordar con éxito la situación.

Ello ha conducido a que todos los soldados y grupos armados que estaban atizando los enfrentamientos armados en la ciudad cedan y regresen a sus bases. También ha permitido que todos los dirigentes de los estados miembros federados y el Gobernador de Benadir hayan acordado volver sin condiciones previas a la mesa de negociaciones el 20 de mayo para concluir los debates sobre las cuestiones pendientes y avanzar seriamente en pro de la aplicación del acuerdo de 17 de septiembre.

La reunión de hoy del Consejo de Seguridad tiene lugar en el momento en que la reunión consultiva nacional de Somalia se encuentra en su cuarto día de

consultas. Se nos ha informado de que existen posturas análogas, la firme determinación de garantizar que los intereses superiores del país prevalezcan y una colaboración en pro de un diálogo franco y abierto a través del cual se pueda alcanzar un consenso y una avenencia respecto de todas las cuestiones polémicas relativas a la aplicación del acuerdo de 17 de septiembre, incluidas las recomendaciones de 16 de febrero del comité técnico de Baidoa para la celebración de un sufragio indirecto.

El Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana ha acogido con satisfacción esos avances tan importantes y alentadores y encomiado a los agentes políticos somalíes por la gran muestra de liderazgo, por haber expresado su determinación de trabajar en pro del bienestar de su pueblo y por su profundo sentido de la unidad y solidaridad nacionales. En consecuencia, la Unión Africana, en estrecha colaboración con la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo, las Naciones Unidas y la Unión Europea, alentó el diálogo constante entre las principales partes interesadas, las invitó a abstenerse de adoptar medidas que pudieran retrasar u obstaculizar el proceso de negociación en curso, destacó la necesidad de crear un mecanismo de seguimiento adecuado para garantizar la continuidad de la aplicación de los resultados de la cumbre y reiteró además las decisiones previamente adoptadas de no apoyar ningún proceso paralelo, elecciones parciales ni iniciativas nuevas que conduzcan a cualquier ampliación de los mandatos anteriores.

Habida cuenta de la evolución de los acontecimientos en el hangar del aeropuerto, consideramos que no será necesario volver a solicitar ninguna prórroga ni ningún otro tipo de proceso paralelo. Nos sentimos sumamente animados por la noticia de que la situación avanza muy favorablemente en el hangar de Mogadiscio.

La Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) ha seguido cumpliendo con sus responsabilidades en relación con las elecciones, sobre todo en lo que respecta a la provisión de seguridad electoral, formación y apoyo técnico. A ese respecto, la AMISOM ha seguido prestando apoyo operativo, asesoramiento estratégico y fomento de la capacidad institucional a la policía somalí y ha mantenido una coordinación constante entre su componente civil y sus homólogos en el Gobierno, tanto a nivel del Gobierno Federal de Somalia como de los estados miembros federados, así como con las organizaciones de la sociedad civil somalí. Esta mejora de la cooperación, la coordinación y la asociación reviste una importancia crucial, tanto para crear la capacidad pertinente como para apoyar los esfuerzos electorales en curso.

En lo que respecta a las condiciones de seguridad, la situación en los últimos cuatro meses ha seguido siendo relativamente impredecible. Al-Shabaab ha seguido operando de forma asimétrica lanzando ofensivas, entre ellas ataques complejos con coches bomba, ataques de sondeo, ataques con granadas y morteros, disparos de francotiradores, emboscadas, ataques selectivos y asesinatos de altos funcionarios del Gobierno, miembros de las fuerzas de seguridad y civiles.

Entre las actividades de apoyo a los militantes se incluyen, entre otras cosas, la infiltración de operativos de Amniyat en las principales ciudades, especialmente en Mogadiscio; la extorsión de civiles; la vigilancia de las posiciones de las fuerzas amigas mediante drones de vigilancia aérea; y el reclutamiento y adiestramiento de militantes. A corto y medio plazo, es probable que las condiciones de seguridad sigan siendo inestables, ya que Al-Shabaab trata de boicotear el proceso electoral y de aprovechar cualquier tensión política percibida para urdir y realizar operaciones y ataques, tanto en Mogadiscio como en los estados miembros federados.

De conformidad con la resolución 2568 (2021), la AMISOM, junto con las fuerzas de seguridad somalíes, logró importantes avances en el proceso de planificación, coordinación y realización de operaciones conjuntas con objeto de obstaculizar, restringir y denegar a Al-Shabaab y a los grupos armados de la oposición la libertad de circulación y la capacidad de actuar. Una de las operaciones más importantes realizadas durante el período objeto de examen fue la apertura de la ruta principal de abastecimiento Xuddur-Buulobarde con objeto de facilitar la circulación segura de personas y bienes y la entrega de ayuda humanitaria a la comunidad de Xuddur. El traspaso de la base de operaciones de avanzada de Afgooye al Ejército Nacional Somalí y las operaciones de contraataque contra Al-Shabaab en Bariirre y Awdheegle los días 3 y 4 de abril, así como la intensificación de las operaciones en Ceel Marka el 3 de abril, fueron algunas de las demás actividades y operaciones conjuntas que se realizaron con el Ejército Nacional Somalí durante el período objeto de examen.

En la misma línea, puedo informar de que se han realizado ingentes esfuerzos con objeto de implementar los objetivos y cometidos revisados estipulados en la resolución 2568 (2021). A ese respecto, la AMISOM celebró los días 14 y 15 de abril la primera conferencia trimestral de comandantes de sector, a la que también asistieron los dirigentes del Ejército Nacional Somalí, las Naciones Unidas y otros asociados. Ello permitió a las principales partes interesadas en materia de seguridad

y estabilización colaborar con objeto de acordar un plan operativo armonizado en el que se incluya la creación de células de coordinación de operaciones conjuntas a nivel sectorial, cuya aplicación se evaluará y garantizará, entre otras cosas, mediante la reanudación de las visitas conjuntas al sector y la mejora de la coordinación con los asociados pertinentes a través del grupo de coordinación de la misión y el examen trimestral de la implementación de las actividades.

Al-Shabaab sigue siendo un enemigo poderoso y despiadado. Sigue siendo necesario proteger a la población de los ataques de Al-Shabaab, garantizar el funcionamiento de las principales rutas de abastecimiento y mantener y ampliar el espacio físico en el que el Gobierno puede establecer su presencia y ampliar su autoridad. Es necesario seguir manteniendo y protegiendo las zonas liberadas de Al-Shabaab y preservar los logros acumulados.

El mantenimiento de nuestros esfuerzos concertados y complementarios para generar, ayudar a reconstruir, capacitar, empoderar y dar cohesión y unidad de propósito a las fuerzas de seguridad somalíes sigue siendo una necesidad crucial con el fin de preservar realmente los logros que he mencionado y llevar a la práctica con éxito el plan de transición aprobado por el Gobierno y el contenido de la resolución 2568 (2021).

Deseo reiterar el compromiso constante de la Unión Africana con la paz y la seguridad en Somalia y acoger con agrado la asociación y la colaboración actuales en nuestra búsqueda de la paz, la estabilidad y el desarrollo en el país. Somalia es miembro de la Unión Africana y seguirá siéndolo. En ese sentido, seguiremos desplegando esfuerzos concertados para finalizar la revisión constitucional y promover nuestra iniciativa conjunta encaminada a potenciar la reanudación del diálogo entre el Gobierno Federal de Somalia y los estados miembros federados, con miras a apoyar los esfuerzos de Somalia para celebrar elecciones nacionales, de conformidad con el acuerdo del 17 de septiembre y las recomendaciones de Baidoa, sin más demora.

Para mantener los progresos en la aplicación de los objetivos y el mandato de la Unión Africana en Somalia, la AMISOM necesita apoyo logístico y financiero adecuado. En ese sentido, quiero extender mi agradecimiento a todos los asociados por su apoyo financiero y logístico constante a la AMISOM.

**El Presidente** (*habla en chino*): Agradezco al Sr. Madeira su exposición informativa.

Doy ahora la palabra al Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia.

**Sr. Mohamud** (Somalia) (*habla en inglés*): Para empezar, Somalia felicita calurosamente a China, un verdadero amigo con el que compartimos un largo historial de relaciones y cooperación, por su Presidencia del Consejo de Seguridad durante el mes de mayo. Lo encomio, Sr. Presidente, por la excelente manera en que ha dirigido los trabajos del Consejo de Seguridad desde principios de mes. También expreso mi agradecimiento y estima al Presidente saliente, el Representante Permanente de Viet Nam, por su hábil dirección de los trabajos del Consejo el mes pasado.

Además, doy las gracias al Secretario General por su informe (S/2021/485) y agradezco al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan, y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Caetano José Madeira, sus exposiciones informativas.

Tras el discurso del Presidente Mohamed Abdullahi Mohamed Farmajo a principios de mes ante el Parlamento somalí y un acuerdo de principio para volver a un modelo electoral indirecto, el Gobierno Federal de Somalia y sus estados miembros federados, así como la región de Benadir, se reunieron el 22 de mayo para debatir y acordar las modalidades de aplicación de las elecciones del acuerdo del 17 de septiembre. La reunión fue presidida por el Primer Ministro de la República Federal de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Hussein Roble. Las tres cuestiones pendientes clave que debían abordarse para completar el acuerdo se debatieron y sobre ellas se halló un acuerdo de principio. Esas cuestiones son el estado de las elecciones para los representantes de Somalilandia, los arreglos electorales en la región de Gedo y los comités electorales.

En cuanto a la cuestión de Somalilandia, los agentes clave, incluido el Presidente de la Cámara Alta, Excmo. Sr. Abdi Hashi Abdullahi, y el Vice Primer Ministro, Excmo. Sr. Mahdi Mohammed Gulaid, se reunieron y, mientras hablamos, están en vías de concluir ese acuerdo.

En cuanto a la cuestión de las elecciones en la región de Gedo, se ha alcanzado un acuerdo completo. Eso se recogerá en el comunicado de la reunión, que se publicará el jueves al término de la misma.

Respecto de la cuestión de los comités electorales, también se ha alcanzado un acuerdo. Eso también se recogerá en el próximo comunicado. Las partes harán una pausa mañana y reanudarán su actividad el jueves para emitir el comunicado y celebrar una ceremonia de

clausura. Como han señalado los oradores que me han precedido, el proceso de negociación no ha sido fácil. Por lo tanto, el consenso sigue siendo vital. Sin él, la paz y las instituciones gubernamentales de Somalia son frágiles.

Afortunadamente, ahora hemos alcanzado un acuerdo que llevará a Somalia a unas elecciones libres y justas. Es necesario que, en el futuro, Somalia tenga procesos de transición política predecibles y basados en elecciones que sean inclusivas, dignas de crédito, libres y justas. Se trata de un reto y una oportunidad que el pueblo somalí, el Gobierno y sus asociados deben aprovechar para garantizar el desarrollo sostenible del país.

**El Presidente** (*habla en chino*): Deseo señalar a la atención de los oradores el párrafo 22 de la nota de la Presidencia S/2017/507, en el que se alienta a todos los participantes en las sesiones del Consejo de Seguridad a formular sus declaraciones en un tiempo máximo de cinco minutos, de conformidad con el compromiso del Consejo de hacer un uso más eficaz de las sesiones públicas.

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración.

**Dame Barbara Woodward** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Le agradezco, Sr. Presidente, que nos haya traído de vuelta al Salón del Consejo de Seguridad. Quisiera empezar dando las gracias a los ponentes —el Representante Especial Swan, el Embajador Madeira—, así como al Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud.

El Reino Unido acoge con agrado la apertura de una nueva ronda de conversaciones en Mogadiscio y los avances positivos que se están logrando en ellas con miras a alcanzar un consenso sobre un modelo electoral. Damos todo nuestro apoyo al Primer Ministro Mohamed Hussein Roble mientras preside ese proceso.

Quisiera formular tres observaciones.

En primer lugar, mientras prosiguen las conversaciones en Mogadiscio —y acogemos con gran agrado la información actualizada que hemos recibido—, seguimos instando al Gobierno Federal de Somalia y a los estados miembros federados a que prosigan su diálogo constructivo basado en el acuerdo del 17 de septiembre y las recomendaciones del Comité Técnico de Baidoa para garantizar que puedan celebrarse lo antes posible elecciones inclusivas y dignas de crédito y que podamos salir del estancamiento político que corre el peligro de agravar la inseguridad y la inestabilidad en Somalia.

En segundo lugar, la agitación política tiene consecuencias directas para la seguridad de los somalíes, como vimos el mes pasado. El Reino Unido condena firmemente la violencia que tuvo lugar en Mogadiscio el 25 de abril. Instamos a todas las partes a que sigan mostrando contención y dialoguen para evitar que se repitan esas escenas. Trágicamente, esa inestabilidad lleva a la pérdida de vidas y amenaza la transición hacia una seguridad dirigida por los somalíes, tal y como se establece en el plan de transición somalí que el Consejo de Seguridad respaldó mediante la resolución de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM): la resolución 2568 (2021).

El Reino Unido insta a todas las partes a que, independientemente de los desafíos del presente, sigan ejecutando el plan de transición somalí y laboren de forma constructiva para definir el carácter de una nueva misión a partir de 2022. En ese sentido, acoyo con satisfacción la colaboración entre el Consejo de Seguridad y la Unión Africana para renovar la autorización de la AMISOM y espero que sigamos cooperando de manera estrecha en los próximos meses mientras nos ponemos de acuerdo sobre la forma y el mandato de una nueva misión.

Lamentablemente, esa división y esa inestabilidad beneficia a Al-Shabaab. Mientras los líderes políticos se mantienen ocupados en las elecciones, las reservas del Gobierno disminuyen y Al-Shabaab ve aumentar sus beneficios y su influencia. Resolver el estancamiento actual permitirá a todos centrarse en los desafíos que les son comunes, es decir, derrotar a Al-Shabaab y apoyar el desarrollo de Somalia.

Eso me lleva al tercer punto. La inestabilidad política actual amenaza con agravar el ya de por sí difícil panorama humanitario en Somalia. Solo los enfrentamientos del 25 de abril tuvieron como resultado el desplazamiento de decenas de miles de somalíes, y estamos profundamente preocupados ante el riesgo de que se produzcan más actos de violencia, especialmente si las conversaciones fracasan.

El respeto del derecho internacional humanitario y la protección de los civiles son esenciales para la legitimidad del Estado somalí. La violencia política no hace más que complejizar las repercusiones de los problemas ya existentes como la enfermedad por coronavirus, las inundaciones, la sequía, la inseguridad alimentaria y las nubes de langostas, que plantean una amenaza muy grave para la estabilidad a largo plazo de Somalia. Los líderes somalíes deben seguir trabajando para hacer frente a las consecuencias de esos problemas.

Por último, debo decir que el Reino Unido mantendrá su apoyo a Somalia con el objetivo de mitigar los efectos de esos problemas y de trabajar en la creación de una resiliencia a largo plazo frente a esas dificultades. Pedimos a la comunidad internacional que haga lo mismo. Un enfoque de largo plazo dirigido a aliviar esas vicisitudes es la única manera en que se puede romper el ciclo de la dependencia respecto de la asistencia humanitaria internacional, y es fundamental el hecho de que el pueblo somalí necesita y merece una gobernanza eficaz e inclusiva que respalde esa idea. Es preciso lograr un acuerdo político sobre cómo compartir el poder y los recursos en una Somalia federada. Los líderes de Somalia deben ser capaces de centrar su atención en la gestión de esos problemas, que afectan la vida de millones de somalíes.

**Sra. Juul** (Noruega) (*habla en inglés*): Coincido con la Representante Permanente del Reino Unido al expresar mi agradecimiento a la Presidencia china por traernos de vuelta al Consejo de Seguridad.

Agradezco al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana Madeira, al Representante Especial del Secretario General Swan y al Ministro de Relaciones Exteriores Mohamud sus exposiciones informativas.

En primer lugar, Noruega acoge con satisfacción el diálogo revitalizado liderado por el Primer Ministro Mohamed Hussein Roble. Nos alientan los informes procedentes de Mogadiscio según los cuales el ambiente de las negociaciones es positivo y cabe esperar que en poco tiempo se logre una solución. Sin embargo, hacemos un llamamiento al Gobierno Federal y a los líderes de los estados miembros federados a seguir participando de forma constructiva, sin condiciones previas, y con base en el acuerdo de 17 de septiembre. No hay más tiempo, energía o buena voluntad que perder. El estancamiento político actual tiene graves consecuencias para el pueblo somalí, y hacemos notar que, según el informe del Secretario General (S/2021/485), la pobreza sigue aumentando.

Apoyamos plenamente los esfuerzos que realiza el Primer Ministro Roble para que todas las partes interesadas participen. Su capacidad para generar confianza entre las partes será fundamental. Noruega anima a los dirigentes somalíes a valerse plenamente de los buenos oficios de las Naciones Unidas y la Unión Africana. Aplaudimos el papel activo desempeñado por el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana para ayudar a que el proceso electoral se vuelva a poner en marcha.

Con su participación firme y eficaz ha contribuido a evitar que la situación se descontrolé.

Si bien el regreso al diálogo sobre la base del acuerdo de septiembre es un paso positivo, consideramos que la participación activa de la Unión Africana sigue siendo importante, incluso para romper el ciclo de la desconfianza entre el Gobierno Federal y los estados miembros federados. Una decisión fundamental será la de apoyar los mecanismos para un diálogo constructivo e inclusivo en la fase de implementación del modelo electoral acordado.

Una deficiencia importante del diálogo ha sido hasta ahora su poca inclusividad, sobre todo en lo que respecta a las mujeres, pero también en lo que atañe a un segmento más amplio de la sociedad somalí, incluida la sociedad civil. Alentamos firmemente la inclusión de las mujeres en la reanudación del diálogo político. Las mujeres son importantes agentes políticos somalíes y son fundamentales para el logro de acuerdos electorales consensuados y soluciones sostenibles para el futuro de toda Somalia.

También hacemos un llamamiento a los líderes políticos somalíes y a las partes interesadas a fin de que colaboren y trabajen en la definición de un mecanismo claro para hacer realidad la cuota de un 30 % de mujeres en ambas Cámaras del Parlamento. Esperamos que la Unión Africana y las Naciones Unidas puedan seguir prestando apoyo para garantizar que se cumpla esa parte del acuerdo de 17 de septiembre.

Asimismo, hacemos notar con preocupación los constantes ataques y el acoso de que son objeto periodistas y trabajadores de los medios de comunicación. Instamos a las autoridades somalíes, en particular al sector de la seguridad, a que garanticen la libertad de prensa en los preparativos del proceso electoral.

La sequía, las langostas del desierto y la enfermedad por coronavirus son tres peligros que se ciernen sobre una gran parte de la población somalí. Se precisa de toda la atención del Gobierno somalí para hacer frente a esas crisis y a esos riesgos de seguridad relacionados con el clima. Resulta alarmante el elevado número de bajas civiles que provoca el conflicto armado, una cifra que ha aumentado en el último periodo sobre el que se informa, y son muy preocupantes los informes sobre la detención ilegal de niños asociados a Al-Shabaab. Reiteramos que los niños reclutados o utilizados en conflictos armados, incluidos los niños asociados a grupos armados, deben ser tratados ante todo como víctimas.

El efecto que en general tiene el estancamiento político sobre las reformas es algo sumamente preocupante.



Es preciso evaluar las implicaciones que tiene el estancamiento para la situación de la seguridad y, sobre todo, para el proceso de transición. Reconocemos las medidas adoptadas por la Unión Africana para definir opciones que permitan abordar y mitigar las posibles consecuencias del estancamiento sobre la seguridad.

Los plazos previstos en la resolución 2568 (2021) para transferir la responsabilidad por la seguridad a las autoridades somalíes y reconfigurar la Misión de la Unión Africana en Somalia son claros. Ahora debemos hacer todo lo posible para evitar que se produzcan retrasos significativos.

**Sr. Ladeb** (Túnez) (*habla en inglés*): Tengo el honor de formular esta declaración en nombre de los tres miembros africanos del Consejo de Seguridad —Kenya, el Níger y Túnez— así como de San Vicente y las Granadinas (A3+1).

Para comenzar, deseamos hacer llegar nuestro agradecimiento al Secretario General de las Naciones Unidas por su informe sobre la situación en Somalia (S/2021/485) y a la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana por su informe sobre el mismo tema.

También agradecemos al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan; y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), Sr. Francisco Madeira, sus exhaustivas exposiciones. También queremos agradecer la participación en esta sesión del Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud.

En esta declaración, nos centraremos en los acontecimientos políticos, la situación de la seguridad y la situación humanitaria en Somalia.

El grupo A3+1 se une a otros para celebrar la decisión de la Cámara Baja del Parlamento, el 1 de mayo, de anular el proyecto de ley electoral especial del 12 de abril de 2021 sobre las elecciones federales. Esperamos que el retorno al acuerdo de 17 de septiembre de 2020 y las recomendaciones del comité técnico de Baidoa de 16 de febrero de 2021 contribuyan a la distensión.

A ese respecto, acogemos con satisfacción la reanudación del diálogo entre el Gobierno Federal de Somalia, los estados miembros federados y otros interesados, e instamos a todas las partes a que se guíen por un espíritu de avenencia con objeto de alcanzar lo antes posible

un acuerdo sobre las cuestiones pendientes relativas a la organización de las elecciones. Subrayamos la importancia vital que reviste la celebración de elecciones libres, justas, oportunas, transparentes y dignas de crédito en Somalia para satisfacer las aspiraciones legítimas del pueblo de Somalia a la seguridad, la estabilidad, la democracia, la buena gobernanza y el desarrollo. Esperamos que se respete el acuerdo sobre la cuota del 30 % de mujeres y que esto allane el camino para una mayor representación y participación de las mujeres en el futuro. También reiteramos que apoyamos el objetivo de celebrar elecciones por sufragio universal con arreglo al principio de un voto por persona en 2024 o 2025 y alentamos a que se sigan realizando esfuerzos con ese fin.

El A3+1 comparte la preocupación por las posibles consecuencias graves que la crisis política acarrearía para las condiciones de seguridad en Somalia y para la aplicación del plan de transición somalí, como ponen de relieve los recientes altercados ocurridos en Mogadiscio entre miembros de las fuerzas armadas nacionales y relacionados con las diferencias entre facciones y clanes.

Si bien acogemos con satisfacción el acuerdo para la separación de las fuerzas alcanzado el 5 de mayo, hacemos hincapié en la importancia que reviste que todas las partes interesadas somalíes se abstengan de adoptar cualquier tipo de medida nueva y unilateral que pueda agravar de nuevo la situación y que aúnen sus esfuerzos contra Al-Shabaab y otros grupos terroristas, los cuales siguen constituyendo la principal amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad del país. Estamos alarmados por el incremento de la capacidad de Al-Shabaab para obtener ingresos a través de tributos ilegales, que podrían utilizarse para intensificar sus actividades terroristas en la región. Es necesario adoptar medidas urgentes y decisivas para desarticular las fuentes de financiación ilegales del grupo, lo que incluye mejorar la capacidad del Gobierno somalí para regular su gestión financiera pública, que sigue siendo vulnerable a infiltraciones por parte de Al-Shabaab. También hacemos un llamado para que se mantenga el apoyo internacional a Somalia en su lucha contra Al-Shabaab y se refuerce su creación de capacidad estatal hasta que el país sea capaz de asumir plenamente la responsabilidad de su propia seguridad. Ello debería reforzarse con prácticas estrictas de gestión de armas y municiones con objeto de garantizar que las armas destinadas a las fuerzas de seguridad somalíes no caigan en manos de Al-Shabaab.

A ese respecto, encomiamos la inquebrantable dedicación, el valor y el sacrificio de la AMISOM en la promoción de la paz, la seguridad y la estabilidad

en Somalia. Esperamos con interés la finalización del informe del equipo de evaluación independiente de la Unión Africana sobre la AMISOM y sus recomendaciones sobre la labor de la Unión Africana en Somalia después de 2021. Si todos los asociados confirman que una AMISOM reconfigurada es la opción más viable para Somalia después de 2021, será crucial garantizar que la Misión cuente con una financiación suficiente, predecible y sostenible, incluso mediante las cuotas de las Naciones Unidas.

El A3+1 lamenta las bajas civiles indicadas en el último informe del Secretario General, la gran mayoría de las cuales son atribuibles a Al-Shabaab. Condenamos las detenciones arbitrarias, incluidas las de periodistas, la violencia sexual y de género y los abusos contra los niños denunciados por el Secretario General.

Alentamos a las autoridades somalíes a que adopten las medidas necesarias para evitar esas violaciones y a que sigan promoviendo y protegiendo los derechos humanos, en particular los derechos de las mujeres y los niños, la libertad de expresión y el acceso a la información. La situación humanitaria en Somalia también sigue siendo muy preocupante, ya que aproximadamente 6 millones de personas necesitan asistencia y se calcula que 2,7 millones de personas corren el riesgo de entrar en una situación de crisis o de alcanzar un nivel de emergencia en términos de inseguridad alimentaria para mediados de junio, entre las que se incluyen más de 800.000 niños menores de 5 años que posiblemente padezcan malnutrición aguda, como se indica en el informe del Secretario General.

En el contexto particular de la enfermedad por coronavirus (COVID-19) y de los desafíos climáticos, entre ellos la sequía, las inundaciones y las langostas, que agravan la situación humanitaria, ya de por sí inestable, reiteramos nuestro llamamiento a todos los asociados internacionales para que aumenten la financiación con el fin de apoyar los planes de respuesta humanitaria para Somalia y de mitigar el sufrimiento de su población. Encomiamos los esfuerzos que realiza la AMISOM en la esfera de la asistencia humanitaria, incluido su apoyo a los trabajadores de la salud en el contexto de la pandemia de COVID-19, y reiteramos nuestro llamamiento en favor de que la AMISOM reciba apoyo internacional adicional a fin de que sea capaz de acometer su labor humanitaria con mayor eficacia en todos los sectores de la Misión.

Para concluir, el A3+1 desea reiterar su agradecimiento por los continuos esfuerzos de las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Unión Europea, la Autoridad

Intergubernamental para el Desarrollo y todos los asociados internacionales en apoyo de Somalia, y reafirmar su determinación inquebrantable de defender la soberanía, la unidad, la independencia política y la integridad territorial de Somalia.

**Sr. Nebenzia** (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Para empezar, quiero señalar que hoy es, huelga decirlo, un día muy especial para el Consejo de Seguridad. El Consejo está celebrando una sesión presencial por primera vez desde el 8 de diciembre de 2020. Damos las gracias a la Presidencia china por haberlo hecho posible. Esa ha sido nuestra posición en todo momento, y desde hace tiempo veníamos abogando por nuestro regreso al Salón del Consejo de Seguridad. En nuestra opinión, podríamos haberlo hecho mucho antes, o tal vez ni siquiera deberíamos haber abandonado jamás el Salón. De hecho, nuestras reuniones se suspendieron durante casi medio año. Confiamos en que las siguientes Presidencias del Consejo mantengan sistemáticamente la misma postura y en que el número de sesiones en el Salón aumente hasta que el Consejo pase por fin plenamente del formato virtual, en el que hemos trabajado durante el último año y medio, a un formato presencial.

Damos las gracias al Representante Especial del Secretario General, Sr. James Swan, y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), Sr. Francisco Madeira, por sus esclarecedoras exposiciones informativas. Nos congratulamos de la participación en esta sesión del Ministro de Relaciones Exteriores de la República Federal de Somalia, Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud.

Hemos examinado minuciosamente el último informe del Secretario General (S/2021/485). La Federación de Rusia sigue de cerca la evolución de la situación en Somalia, que atraviesa una profunda crisis política interna. Acogemos con beneplácito la convocatoria de una conferencia nacional en Mogadiscio, en la que participarán representantes de las autoridades del Gobierno Federal y los jefes de las administraciones regionales, con miras a resolver las cuestiones pendientes. Tomamos nota de que el Gobierno Federal de Somalia, que sigue dando muestras de flexibilidad y de estar dispuesto a negociar, contribuyó de manera considerable a la organización de esa conferencia. Acogemos con satisfacción los indicios positivos de que se ha alcanzado un cierto acuerdo en lo que respecta al modelo electoral.

En particular, queremos hacer hincapié en que la violencia no debe volver a acontecer. A ese respecto,

acogemos con satisfacción el papel desempeñado por el Primer Ministro Mohamed Hussein Roble en pro de la distensión en la capital y de la retirada de las unidades de seguridad armadas y las milicias controladas por la oposición. Celebramos también los anuncios relativos a la reanudación de los contactos diplomáticos entre Somalia y Kenya. Al igual que el Secretario General, esperamos que ello conduzca a un pleno restablecimiento de las relaciones de cooperación y buena vecindad entre los dos países.

Exhortamos a las Naciones Unidas y a las partes interesadas de la región a que sigan prestando asistencia a Somalia, sin dejar de respetar estrictamente la soberanía, integridad territorial e independencia política de ese país y sin intervenir en sus asuntos internos.

Estamos de acuerdo con la conclusión que figura en el informe del Secretario General, en el sentido de que la situación de la seguridad en Somalia sigue siendo compleja. El aumento de los atentados perpetrados por Al-Shabaab con artefactos explosivos improvisados cargados en vehículos, así como el lanzamiento de morteros sobre el aeropuerto de la capital y la presión militar mantenida en el Bajo Shabele, demuestran que ese grupo pretende utilizar la crisis política interna para reforzar sus posiciones. Exhortamos a las autoridades somalíes y a la AMISOM a que sigan esforzándose por luchar contra los extremistas.

Mantenemos la convicción de que la misión africana de mantenimiento de la paz sigue siendo un elemento clave para garantizar la seguridad de Somalia. Esperamos que la Unión Africana tome las decisiones necesarias sobre los parámetros de la transferencia de las responsabilidades de seguridad en el país de la AMISOM al Ejército Nacional Somalí. La crisis ha demostrado con contundencia que es preciso estudiar con detenimiento cualquier decisión al respecto y que no es aceptable forzar la reducción de la AMISOM.

Para concluir, permítaseme que manifieste, una vez más, la esperanza de que las fuerzas políticas somalíes tomen conciencia de las prioridades nacionales y de las tareas concretas necesarias para restaurar la estabilidad en el país. Ello les permitiría organizar y llevar a cabo elecciones con prontitud. La intención de Rusia es facilitar ese proceso en la medida de sus posibilidades.

**Sr. De la Fuente Ramírez (México):** Sr. Presidente: Gracias por convocarnos a esta reunión en el Salón del Consejo de Seguridad. Agradezco la información que acaban de exponer los Representantes Especiales James Swan y Francisco Madeira.

Sin lugar a dudas, la situación en Somalia continúa siendo cambiante; el panorama político electoral, incierto, y la situación de la seguridad, preocupante. Hemos tomado nota de la decisión de rescindir la extensión del mandato presidencial y la ley electoral especial. Por lo mismo, damos especialmente la bienvenida al retorno y la preservación del acuerdo de 17 de septiembre como base para las próximas elecciones. Esperamos que el reinicio de pláticas de alto nivel, bajo la conducción del Primer Ministro Roble, sea productivo.

Asimismo, resulta alentadora la conformación de un comité de solución de controversias, como una de las medidas para retomar el diálogo entre los principales agentes políticos. No obstante, expresamos nuestra preocupación por la reticencia de algunas partes de retornar al diálogo. Ante la creciente tensión y las protestas en Mogadiscio y otras localidades, hacemos un llamado a líderes políticos y sociales a abstenerse de incitar a las comunidades a la violencia. Se requiere de liderazgos que conduzcan a la distensión y cuya guía genuina sea la del mejor interés del pueblo somalí.

En el escenario actual, es de la mayor importancia que la comunidad internacional, incluido el Consejo de Seguridad, transmita con oportunidad las señales adecuadas, que privilegie el restablecimiento urgente del diálogo como mecanismo para resolver diferencias y que evite las acciones unilaterales que puedan descarriar el proceso político.

El acuerdo de 17 de septiembre continúa siendo la única base de consenso para asegurar un proceso electoral incluyente. Es por ello que cuenta con el respaldo tanto del Consejo de Seguridad como de la Unión Africana y de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo. La mediación regional y subregional son fundamentales.

Como habíamos advertido durante el más reciente análisis de la situación en Somalia, el impase electoral ha tenido consecuencias sobre la seguridad en todo el país. Al-Shabaab y otros grupos han aprovechado para sacar ventaja de la situación e incrementar su poder y su influencia. Prueba de ello son los ataques en contra del complejo del aeropuerto Aden Adde y de las inmediaciones del Parlamento de Waberi.

Exhortamos a los líderes políticos a comprometerse con la preservación de la paz y la estabilidad del país frente a la verdadera amenaza que representa Al-Shabaab. Las fracturas en el sector de la seguridad, con base en la pertenencia a clanes o en apoyo a miembros de la oposición política, conllevan un riesgo inminente para la viabilidad del plan de transición. Una

tendencia hacia el deterioro de las frágiles condiciones imperantes y la imposibilidad de consolidar las fuerzas de seguridad difícilmente podrán traducirse en una reconfiguración de la Misión de la Unión Africana en Somalia. Por el contrario, la anhelada transferencia de responsabilidades de la seguridad estaría en peligro.

La situación humanitaria también requiere de una especial atención, más aún cuando la pandemia sigue afectando en diversos frentes. Damos la bienvenida a la primera entrega de vacunas bajo el esquema del Mecanismo COVAX para el acceso mundial a las vacunas contra la COVID-19, pero, además de ser insuficientes en cantidad, la situación de la seguridad limita su distribución efectiva, ya no digamos su entrega, en las localidades más remotas, que están fuera del control del Estado.

Si bien en el primer trimestre del año se registró un descenso en el número de incidentes que afectan las operaciones humanitarias, la situación general del acceso humanitario continúa representando un gran reto. Reiteramos nuestra condena a los ataques contra personal humanitario y médico y llamamos a todos los agentes a respetarlo y protegerlo. Se deben redoblar esfuerzos para asegurar las vacunas necesarias para todo el país y para reforzar la seguridad en el acceso humanitario a todas las localidades.

Finalmente, damos la bienvenida a los anuncios de una posible restauración de las relaciones diplomáticas entre Somalia y Kenya. Como bien lo apunta el Secretario General en su informe (S/2021/485), dicha relación es central para la cooperación y la estabilidad en toda la región y, en especial, para el apoyo que requieren el proceso político y la contención de Al-Shabaab.

**Sr. Dang** (Viet Nam) (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Le doy las gracias por habernos convocado de nuevo en el Salón del Consejo de Seguridad. Quisiera dar la bienvenida al Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud, así como agradecerle su declaración. También deseo dar las gracias al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan, y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Caetano José Madeira, por sus esclarecedoras exposiciones informativas y por la labor que llevan a cabo sobre el terreno en estos momentos tan difíciles.

Nos reconforta observar la evolución positiva del diálogo y la colaboración entre el Gobierno Federal de

Somalia y los estados miembros federados, el contexto económico y de la seguridad y los preparativos para las próximas elecciones. Consideramos alentadora la mejora de las relaciones entre Somalia y Kenya y esperamos que no tarden en normalizar plenamente sus relaciones, en aras de la paz, la estabilidad y el desarrollo de ambos países y de la región en su conjunto.

Al mismo tiempo, reconocemos que Somalia continuará afrontando numerosos desafíos en los próximos días.

Compartimos las preocupaciones de la comunidad internacional, incluidas las expresadas por el Secretario General y el observador de la Unión Africana, sobre el estancamiento electoral que podría llevar al país a un vacío constitucional y a una mayor inestabilidad política. En ese contexto, elogiamos la decisión de la Cámara Baja de anular el proyecto de ley electoral especial del 12 de abril para las elecciones federales y de restablecer el acuerdo del 17 de septiembre. También subrayamos la importancia de la iniciativa del Primer Ministro Mohamed Hussein Roble de convocar una cumbre en Mogadiscio entre el Gobierno Federal de Somalia y los estados miembros federados sobre el proceso electoral. Esperamos que los líderes de todos los estados miembros federados se comprometan a participar en la cumbre.

En aras de la paz, la seguridad y el desarrollo en Somalia, la realización de un proceso político dirigido y protagonizado por los somalíes, basado en el modelo electoral del 17 de septiembre, debe ser aceptable para todas las partes interesadas somalíes e incluir una representación política del 30 % de mujeres, minorías y jóvenes. También exhortamos a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional a que aumenten la asistencia financiera y técnica al Gobierno somalí para lograr ese objetivo.

En segundo lugar, en cuanto a la resiliencia, nos preocupan profundamente los enfrentamientos armados que tuvieron lugar en abril en Mogadiscio. A menudo, los enfrentamientos armados y la disensión política han sido parte esencial de la agitación en Somalia. Condenamos firmemente la violencia y los recientes atentados terroristas perpetrados por Al-Shabaab contra civiles, funcionarios del Gobierno, fuerzas de seguridad somalíes y la Misión de la Unión Africana en Somalia.

La unidad nacional y la reconciliación son el único camino que se le ofrece a Somalia. Por lo tanto, exhortamos a todos los órganos pertinentes a que se abstengan de todo acto que pueda sumir a Somalia en el caos y poner en peligro la paz y la seguridad del país. Instamos al Gobierno de Somalia a que redoble sus esfuerzos para

garantizar la seguridad de los civiles y acelerar las investigaciones sobre los actos de violencia y los asesinatos de civiles, especialmente niños, para enjuiciar a los autores. En ese sentido, hacemos un llamamiento a los asociados internacionales para que sigan apoyando a las fuerzas de seguridad somalíes mediante la capacitación, el suministro de equipos, la creación de capacidad y la realización de las operaciones contra Al-Shabaab.

En tercer lugar, en cuanto al desarrollo socioeconómico, nos preocupa la crítica escasez de agua causada por la sequía en numerosas partes del país. Más del 80 % del país sufre actualmente condiciones de sequía moderada o grave. Las crisis relacionadas con el clima —incluidas la sequía, las langostas del desierto, las inundaciones y las amenazas y los desafíos de larga duración— han empeorado la situación en Somalia y han tenido una incidencia negativa en segmentos de la población que ya eran vulnerables debido a la pobreza crónica y al conflicto. No podemos insistir lo suficiente en la necesidad de abordar esos retos, especialmente mediante el desarrollo agrícola. Por lo tanto, la aplicación de un enfoque amplio debe procurar la estabilidad y el desarrollo sostenidos del país.

La paz, la estabilidad y el desarrollo son las aspiraciones legítimas de los somalíes. Hacemos un llamamiento a las Naciones Unidas, a las organizaciones regionales e internacionales y a los organismos pertinentes para que trabajen a ese fin, respetando plenamente la independencia y la soberanía del país.

**Sr. Raguttahalli** (India) (*habla en inglés*): Mi delegación se suma a otras para agradecer a la Presidencia china la reanudación de las sesiones presenciales en el Salón del Consejo.

Permítaseme comenzar dando las gracias al Representante Especial del Secretario General, James Swan, por habernos proporcionado información actualizada en relación con el último informe del Secretario General sobre Somalia (S/2021/485) y el cumplimiento de los mandatos de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia y la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia. También agradezco al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), Embajador Francisco Madeira, su exposición informativa. Asimismo, acojo con agrado la presencia del Ministro de Relaciones Exteriores de Somalia, Mohamed Abdirizak Mohamud, y le agradezco la información actualizada que nos ha facilitado.

Los acontecimientos ocurridos en los últimos tres meses reflejan el carácter complejo de la dinámica política en Somalia. Las políticas arriesgadas de ciertos líderes somalíes y de algunos de los estados miembros federados han creado nuevas dificultades al proceso electoral. Las decisiones adoptadas hace unas semanas por los órganos y autoridades constitucionales paralizaron el proceso electoral y generaron más incertidumbre. El hecho de que esos acontecimientos hayan tenido lugar a pesar de los reiterados llamamientos de la comunidad internacional, incluido el Consejo, para que se logren progresos en la cuestión de las elecciones, es decepcionante. Esos acontecimientos amenazan con desbaratar las expectativas que la comunidad internacional tiene para Somalia este año. Aunque los órganos constitucionales han adoptado algunas medidas para enderezar la situación anulando la decisión sobre el proyecto de ley electoral especial para las elecciones federales, todo el incidente ha arrojado dudas sobre el ciclo electoral. En esta coyuntura necesitamos el liderazgo de todas las partes interesadas para devolver al país a la vía de la democracia representativa. En este contexto, la reunión consultiva que se está celebrando actualmente en Mogadiscio entre los firmantes del acuerdo del 17 de septiembre ofrece cierto grado de orientación positiva. También acogemos con agrado la información actualizada que ha facilitado el Representante Especial del Secretario General sobre los acontecimientos ocurridos los dos últimos días.

El acuerdo del 17 de septiembre sienta las bases para que todas las partes interesadas trabajen y se pongan de acuerdo sobre todos los aspectos de las cuestiones electorales. Nos sumamos a otros miembros del Consejo para reiterar el llamamiento a los dirigentes somalíes, tanto del Gobierno Federal de Somalia como de los estados miembros federados, para que trabajen de forma constructiva en la solución de las cuestiones polémicas para que las elecciones se celebren sin más demora. Hay que evitar el recurso a la violencia y a los actos unilaterales, ya que eso no hará más que agravar los problemas del pueblo de Somalia.

Es preocupante que el estancamiento político haya envalentonado a Al-Shabaab, como se desprende del aumento de los ataques y los incidentes de seguridad. En los últimos tres meses, Al-Shabaab ha atacado tanto a las fuerzas de seguridad somalíes como a la AMISOM. Condenamos con firmeza todos los ataques contra civiles inocentes. El empeoramiento de la situación en materia de seguridad requiere una respuesta eficaz dirigida por las fuerzas de seguridad somalíes. Las autoridades

deben redoblar sus esfuerzos para acelerar el plan de transición. En ese sentido, acogemos con agrado el plan de transición somalí revisado. Esperamos que los fondos para apoyar el plan de transición somalí puedan aumentarse lo suficiente en los próximos meses.

El deterioro de la situación humanitaria, el impacto de la pandemia de enfermedad por coronavirus y las langostas del desierto siguen siendo motivos de preocupación. Reiteramos el llamamiento del Secretario General para que los donantes apoyen el Plan de Respuesta Humanitaria para Somalia de las Naciones Unidas, para el que hasta la fecha solo se ha financiado una quinta parte de sus necesidades.

La imprevisible situación política y de la seguridad no alienta a que se tenga afán por proceder a la reducción de la AMISOM. La AMISOM ha desempeñado un papel importante en la estabilización de la situación de la seguridad y en la lucha contra Al-Shabaab. El empeoramiento de la situación de la seguridad y el fortalecimiento de Al-Shabaab no solo tendrán repercusiones para Somalia, sino también para sus vecinos. La India encomia a todos los países que aportan contingentes y fuerzas de policía a la AMISOM por su compromiso sostenido y por los sacrificios que han hecho. Como prueba de su compromiso renovado con la paz y la estabilidad en Somalia y el Cuerno de África, la India ha aportado recientemente 1 millón de dólares al fondo fiduciario de las Naciones Unidas en apoyo de la AMISOM.

En conclusión, la India y Somalia están unidas por dos milenios de historia y cultura compartidas. Somos vecinos a través del mar. Hasta finales de la década de 1980, Mogadiscio, Kismaayo y otras ciudades somalíes tenían prósperas comunidades indias. Incluso hoy en día, la India acoge a muchos somalíes y es un destino popular para estudiantes y personas que buscan tratamiento médico. La India contribuyó con un número importante de soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz y activos navales y aéreos a las operaciones de las Naciones Unidas a principios de la década de 1990. En los últimos años, la India ha formado a funcionarios del Gobierno y a estudiantes somalíes mediante sus programas de creación de capacitación. Recientemente, también donamos 27 autobuses a Somalia. Lo que deseamos es una Somalia estable, pacífica y próspera. En estos tiempos difíciles, la India seguirá apoyando a Somalia y al pueblo somalí para que logren ese objetivo.

**Sr. Jürgenson** (Estonia) (*habla en inglés*): Yo también sumo mi voz a los oradores que le han dado las gracias, Sr. Presidente, por hacernos volver al Salón.

Nos hace un gran bien y, dado que Estonia presidirá el Consejo de Seguridad durante el mes de junio, albergo la esperanza de que, salvo en el caso de las reuniones de alto nivel, podamos volver a celebrar todas las sesiones en el Salón del Consejo.

Me sumo a los agradecimientos dirigidos a los ponentes por sus ilustrativas reseñas, y deseo también dar la bienvenida al debate de hoy al Ministro de Relaciones Exteriores de Somalia.

Como han señalado los oradores que me precedieron, la sesión de hoy tiene lugar simultáneamente con la cumbre que celebran los líderes somalíes para ponerse de acuerdo respecto de las elecciones. Estonia acoge con satisfacción la reanudación de las conversaciones y apoya el papel del Primer Ministro Roble en la conducción de este tema. Permítaseme hacer hincapié en que el diálogo, el compromiso y el consenso son la clave para superar el estancamiento. Estonia seguirá de cerca la cumbre y lo hará con muchas esperanzas de que tendrá éxito.

Es lamentable la manera en que la actual crisis política está desviando la atención y los recursos de las prioridades del desarrollo, las cuestiones humanitarias, el estado de derecho y la seguridad en Somalia, ámbitos en los que existe una necesidad apremiante de progresos. Además, cuanto más dure el estancamiento, mayor será el riesgo de que se inviertan los avances logrados por Somalia en el último decenio. De manera que Estonia insta a los líderes de Somalia a alcanzar finalmente una solución basada en el acuerdo electoral de 17 de septiembre y a avanzar sin más demora en la celebración de elecciones creíbles, inclusivas y sustentadas en el consenso.

En el marco de las próximas elecciones, Estonia insta a las autoridades somalíes a implementar la cuota del 30 % de mujeres y a garantizar la inclusión de los grupos marginados, incluidos los jóvenes. Además, Estonia subraya la necesidad de adoptar medidas y establecer instituciones para la protección de los derechos humanos. Reitero el llamamiento a favor de crear una comisión nacional de derechos humanos independiente, que desempeñaría un papel fundamental en la promoción y protección de esos derechos. El elevado número de casos de violencia sexual relacionada con los conflictos sigue siendo motivo de gran preocupación. Es fundamental que los responsables de la violencia sexual rindan cuentas por sus actos.

Por lo tanto, insto al Gobierno Federal a tomar medidas para proteger a las mujeres y las niñas de la violencia sexual y de género mediante la promulgación

del proyecto de ley de delitos sexuales de 2018. Estonia también pide que se implementen de manera plena las conclusiones del Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los Niños y los Conflictos Armados.

A Estonia le preocupa mucho el deterioro de la situación de la seguridad y condena con firmeza la violencia que ha tenido lugar en Somalia. El reciente aumento de la actividad de Al-Shabaab es un duro recordatorio de lo mucho que se puede perder si no se pone fin cuanto antes al estancamiento político.

También fue alarmante ver la violencia relacionada con las elecciones. Los acontecimientos más recientes han puesto de manifiesto la necesidad de avanzar en el ámbito de la seguridad. En la resolución 2568 (2021) están recogidas medidas concretas y plazos claros para lograrlo. Es fundamental que haya una misión de continuidad más allá de 2021, pero es crucial que la futura misión aprenda de las experiencias acumuladas por la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) y que no pierda de vista las condiciones cambiantes sobre el terreno. Estonia, como miembro de la Unión Europea, se enorgullece de la contribución que durante decenios ha venido haciendo esa organización a la AMISOM y a la seguridad de Somalia. Llamamos a todas las partes interesadas a unirse y a desempeñar su papel en apoyo de una transición exitosa en el ámbito de la seguridad.

Estonia acoge con satisfacción la reciente revisión del plan de transición somalí. Sin embargo, como ocurre con cualquier plan, su valor depende de su implementación real. A ese respecto, Estonia pide al Gobierno Federal que redoble sus esfuerzos en pro de la implementación del plan.

Por último, a Estonia le preocupa mucho la gravedad de la situación humanitaria y el hecho de que en estos momentos el Plan de Respuesta Humanitaria para Somalia solo esté financiado en un 19 %. Sin la ayuda urgente, es posible que millones de personas no reciban una asistencia humanitaria que es fundamental. Estonia pide a la comunidad internacional que provea la financiación necesaria para salvar vidas en Somalia.

Para concluir, diré que este es el momento en que los dirigentes somalíes deben estar a la altura del desafío y romper con el estancamiento político para que su atención pueda centrarse plenamente en asistir al pueblo somalí. Permítaseme reiterar el pleno apoyo de Estonia a Somalia y su pueblo.

**Sr. Mills** (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Permítaseme sumarme a los agradecimientos a

nuestros ponentes de esta mañana por sus ilustrativos informes. Deseo además dar las gracias al Ministro de Relaciones Exteriores de Somalia por unírseos esta mañana y por compartir su información.

Como hemos declarado en repetidas ocasiones en el Consejo, la celebración en Somalia de un proceso electoral pacífico, transparente, inclusivo y oportuno —acordado sobre la base del consenso— es vital para que el país vuelva a hacer progresos en la ejecución de reformas que son esenciales para la construcción del Estado y para los esfuerzos de estabilización.

En las últimas semanas, hemos visto los peligros asociados a la realización de acciones que no gozan de una aceptación amplia entre las principales partes interesadas en Somalia. Como acabamos de escuchar en voz del Representante Especial del Secretario General para Somalia, la estabilidad de Somalia se vio amenazada y el país fue empujado al borde del conflicto por los enfrentamientos entre las fuerzas del Gobierno y las milicias afiliadas a la oposición luego de la aprobación el 12 de abril por la Cámara Baja del Parlamento somalí y la posterior firma por el Presidente Farmajo de un proyecto de ley para la ampliación de los mandatos. Al igual que muchos otros aquí representados, acogimos con satisfacción la decisión del Presidente Farmajo de anular esa acción tan trascendental, a la que se sumó el Parlamento, y de reanudar las negociaciones con los estados miembros federados sobre la base del acuerdo de septiembre de 2020.

Encomiamos al Primer Ministro Roble y los esfuerzos que realiza para organizar los debates que tienen lugar en Mogadiscio, y acogemos con satisfacción el anuncio del Presidente Farmajo de que el Primer Ministro se encargará de supervisar la planificación electoral, incluida la seguridad de las elecciones. Es preciso dar al Primer Ministro Roble el margen de maniobra y la autoridad necesarios para llevar a cabo las elecciones sin ninguna interferencia.

De manera que acogemos con satisfacción las conversaciones que tienen lugar en Mogadiscio y nos sentimos alentados por los informes que hemos escuchado esta misma mañana sobre el estado de esas conversaciones y sobre los progresos que se vienen realizando. Lo que hemos escuchado en la mañana de hoy es sin duda la mejor noticia internacional de los últimos días, así que estamos esperanzados de que las cosas sigan así. No obstante, seguimos pidiendo a todos los partidos políticos que participan en las conversaciones, y a todas las partes, que dejen de lado sus estrechas agendas políticas

personales, hagan lo que es correcto para Somalia y lleguen a un acuerdo que se pueda implementar lo antes posible. Los Estados Unidos siguen decididos a tomar medidas contra las personas que en nuestra opinión obstaculizan el logro del acuerdo o que, de otra manera, amenazan la paz y la seguridad de Somalia.

Avanzar en las elecciones y el diálogo político es esencial para poder centrar la atención en las necesidades urgentes de la población de Somalia y para contrarrestar la amenaza que supone Al-Shabaab. Como hemos escuchado, ya existen evidencias de que Al-Shabaab ha aprovechado la agitación política en Mogadiscio para sus propios fines y beneficios. Encarar la amenaza de Al-Shabaab es un problema urgente, no solo para Somalia sino también para toda la subregión, y es un problema cuya solución requiere una situación política estable.

El mes pasado, los Estados Unidos anunciaron la entrega de 154 millones de dólares en ayuda humanitaria adicional para hacer frente a amenazas vitales asociadas a la inseguridad alimentaria crónica, la violencia, las langostas del desierto y los ciclos de sequías e inundaciones. Seguimos decididos a cooperar con el pueblo somalí, apoyando sus aspiraciones a un futuro pacífico y próspero y atendiendo sus necesidades humanitarias más apremiantes.

**Sra. Broadhurst Estival** (Francia) (*habla en francés*): Yo también me sumo a mis colegas para darle las gracias, Sr. Presidente, por habernos reunido hoy en el Salón. También doy las gracias a todos los ponentes por sus exposiciones informativas y sus aportaciones.

A Francia le preocupa el estancamiento político en Somalia. La decisión del Parlamento de revocar la prórroga unilateral de su mandato es un hecho positivo, y nos sentimos alentados por la determinación del Primer Ministro Roble de reanudar las conversaciones.

Instamos al Gobierno Federal de Somalia y a los estados miembros federados a que lleguen a un acuerdo político consensuado con objeto de que las elecciones se celebren sin demora en todos los estados miembros federados. La sostenibilidad del Estado Federal somalí depende de ello.

Recuerdo la importancia que reviste que el proceso electoral sea inclusivo. La plena participación de las mujeres como votantes y como candidatas debe seguir siendo una prioridad, y se debe respetar la cuota del 30 % de representación femenina en el Parlamento. También abogamos por la participación de los jóvenes, de conformidad

con la resolución 2535 (2020) relativa a los jóvenes y la paz y la seguridad. Ese diálogo entre las partes somalíes debería permitir el fortalecimiento del estado de derecho y la consolidación de la democracia en Somalia, con el apoyo de las Naciones Unidas y del Representante Especial James Swan, cuya labor encomio. Francia también celebra la movilización de la Unión Africana y todos los esfuerzos que esta despliega con objeto de promover el diálogo entre las partes somalíes.

Francia teme que el estancamiento político tenga repercusiones en materia de seguridad. La comunidad internacional no puede aceptar que los esfuerzos que todos realizamos en la lucha contra Al-Shabaab se vean obstaculizados y que, entretanto, el grupo siga perpetrando sus ataques mortales, como hemos comprobado recientemente.

Nos preocupa la falta de avances en la aplicación del plan de transición somalí. Ese plan es un componente esencial de la transición, junto con el informe Santos Cruz y la próxima evaluación de la Unión Africana.

Todos esos pasos deben finalizar en el plazo establecido en la resolución 2568 (2021) a fin de que el Consejo pueda adoptar una decisión sobre el traspaso de la seguridad a las fuerzas somalíes y sobre el futuro de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), lo que debe comprender la creación de una misión reconfigurada. No queda otra alternativa.

Francia también hace un llamamiento para que este año se adopte una decisión en lo que respecta a la financiación de la AMISOM. Es preciso dialogar con todas las partes interesadas, empezando por la Unión Africana, pero también con Somalia, sus asociados regionales, los países que aportan contingentes y las entidades que aportan ayuda financiera, incluida la Unión Europea, la cual —recuerdo a los miembros del Consejo— ha aportado casi 2.000 millones de euros a la AMISOM desde 2007. No puedo dejar de insistir en la urgencia que reviste que, en adelante, otros faciliten apoyo económico para la Misión.

A Francia le sigue preocupando la situación humanitaria en Somalia. Las duras condiciones de la población civil se han visto agravadas por la pandemia de enfermedad por coronavirus, pero también por las condiciones meteorológicas extremas, ya sea por la crisis de la langosta o por las consecuencias del cambio climático. La inseguridad alimentaria se está agudizando. Sabemos que, en la actualidad, uno de cada ocho niños muere antes de los 5 años. Es una de las tasas de mortalidad infantil más altas del mundo.



Francia aboga por un acceso humanitario seguro y sin trabas y condena con la mayor rotundidad posible los ataques al personal humanitario y sanitario y la obstrucción del acceso humanitario. Esos crímenes no quedarán impunes. El respeto del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos no es negociable.

Por último, nos preocupa el aumento de la violencia contra los niños. A ese respecto, hacemos un llamamiento para que se apliquen plenamente las conclusiones del Grupo de Trabajo sobre los Niños y los Conflictos Armados, aprobadas el pasado mes de agosto. Francia anima a Somalia a cumplir sus compromisos internacionales y regionales promulgando una legislación adecuada sobre la protección de los niños y la condena de la violencia sexual y de género.

**Sra. Byrne Nason** (Irlanda) (*habla en inglés*): Me sumo a otros para dar las gracias al Presidente por habernos convocado hoy en este Salón. En nuestro caso, se trata del primer día que nos encontramos en él desde que fuimos elegidos miembros del Consejo de Seguridad hace casi un año, de modo que estamos encantados de estar aquí. También quisiera dar las gracias a los ponentes de esta mañana. Nos alegramos de que el Ministro de Relaciones Exteriores Mohamud haya podido acompañarnos hoy.

Me siento alentada por el hecho de que, desde nuestra última reunión, Somalia haya dado un paso atrás en la decisión de ampliar los mandatos del Parlamento y del Presidente. Creo que no es exagerado decir que la decisión de restablecer el acuerdo de 17 de septiembre revestía una importancia crucial para la seguridad del pueblo somalí y la estabilidad del país. Consideramos que el restablecimiento del acuerdo de 17 de septiembre allana el camino hacia las elecciones. Desperdiciar esta oportunidad sería imperdonable. Se ha retomado el impulso y ahora hay que aprovecharlo.

El siguiente paso es sencillo: los dirigentes de Somalia deben anteponer los intereses del país a sus propios intereses, y acogemos con satisfacción la buena noticia de esta mañana de que se han iniciado las conversaciones preliminares y que tal vez haya avances positivos. Nos congratulamos de que el Primer Ministro lidere esas conversaciones. Las conversaciones son, por supuesto, un punto de partida excelente, pero sigue siendo urgente que todas las partes lleguen a una avenencia y alcancen un acuerdo sobre los próximos pasos.

El futuro político de Somalia sigue dependiendo de unas elecciones oportunas e inclusivas. Ahora necesitamos urgentemente que Somalia explique claramente

qué se debe hacer para lograrlo. Es crucial que todas las partes participen en esas conversaciones de buena fe y trabajen en aras de un consenso sobre el proceso electoral de manera oportuna. En cualquier solución —lo hemos dicho anteriormente, y lo repetimos ahora— se debe garantizar la participación plena, igualitaria y significativa de las mujeres en todas las etapas de ese proceso. Como hemos hecho en ocasiones pasadas, instamos al Ministro de Relaciones Exteriores Mohamud a que garantice el respeto de la cuota mínima del 30 % de participación femenina.

Otro elemento crucial es que se debe rechazar la violencia de manera absoluta e inequívoca. El uso de agentes armados para manipular el proceso electoral es sencillamente inaceptable. Es preciso enjuiciar a aquellas personas que recurren al uso de la violencia para obtener beneficios políticos.

La Unión Africana desempeña un papel importante a la hora de garantizar la paz y la seguridad en Somalia. Lo hemos oído esta mañana de boca de la representante de la Unión Africana. Por ello, deploramos profundamente que Somalia haya rechazado la oferta de desplegar un enviado de la Unión Africana. Hacemos un llamamiento a los dirigentes de Somalia para que reconsideren ese enfoque y colaboren de manera constructiva con la Unión Africana para identificar un camino a seguir. El reciente estancamiento político ha contribuido al deterioro de las condiciones de seguridad —lo hemos escuchado hoy—, lo que comprende el desvío de recursos militares de las operaciones contra Al-Shabaab, el aumento de la violencia entre clanes y la división del Ejército Nacional Somalí en función de los clanes.

Al mismo tiempo, Al-Shabaab sigue constituyendo una amenaza grave en la región. En realidad, Al-Shabaab es el único que ha salido ganando del estancamiento electoral. Sus ataques contra civiles, funcionarios del Gobierno y fuerzas de seguridad son reprobables. El Gobierno Federal debe volver a centrarse e intensificar sus esfuerzos para proteger a los civiles.

La distracción generada por el estancamiento político también ha exacerbado los efectos de la grave crisis humanitaria en Somalia. Mientras la pandemia de enfermedad por coronavirus causa estragos, nos enteramos de que el país se enfrenta a una escasez crítica de agua, sumada a inundaciones repentinas y a otras repercusiones relacionadas con el clima. Los casos de violencia sexual relacionada con el conflicto que ha expuesto recientemente la Representante Especial Patten son espeluznantes y alarmantes. Exhortamos al Gobierno

Federal a que adopte medidas para proteger a las mujeres y las niñas de todas las formas de violencia sexual y de género promulgando el proyecto de ley original de 2018 sobre delitos sexuales y enjuiciando a los autores de la violencia sexual.

También me gustaría decir que es deplorable que se siga asesinando, secuestrando y reclutando a niños impunemente. Hago un llamamiento a todas las partes para que prevengan todas las violaciones graves perpetradas contra los niños y les pongan fin.

Antes de concluir, permítaseme hacer una breve observación sobre la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM). En el contexto de los retos de seguridad que hemos escuchado hoy, el papel y el futuro de la Misión siguen revistiendo una importancia esencial. A través de la AMISOM, la Unión Africana ha logrado avances significativos en el establecimiento del camino hacia la estabilización de Somalia.

Acogemos con beneplácito la revisión del plan de transición somalí, y abogamos por que se respalde plenamente y, lo que es más importante, por que se acelere su aplicación. Está claro que será necesario que siga existiendo una misión de la Unión Africana en Somalia después de 2021. Como miembro de la Unión Europea, que se enorgullece de su aportación a la AMISOM y a la seguridad de Somalia durante décadas, Irlanda considera que la misión posterior a 2021 debe concordar con las necesidades sobre el terreno y apoyar la transición de Somalia en materia de seguridad. Estamos deseosos de recibir la evaluación independiente de la Unión Africana y el informe conjunto de las Naciones Unidas y la Unión Africana en septiembre.

**El Presidente** (*habla en chino*): Voy a formular ahora una declaración en calidad de representante de China.

Doy las gracias al Representante Especial del Secretario General, Sr. James Swan, y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia, Sr. Francisco Caetano José Madeira, por sus exposiciones informativas y por su contribución al mantenimiento de la paz y la estabilidad en Somalia. Asimismo, doy la bienvenida al Ministro de Relaciones Exteriores de Somalia, Excmo. Sr. Mohamed Abdirizak Mohamud, en representación del Primer Ministro Roble.

Actualmente, la situación en Somalia se encuentra en una coyuntura crucial. Persiste el estancamiento político en relación con las elecciones. Los dirigentes del Gobierno Federal han reiterado su adhesión al consenso

electoral alcanzado el 17 de septiembre de 2020 y han vuelto a convocar un diálogo entre las partes somalíes, lo cual cuenta con el pleno reconocimiento de China. Acabar con el estancamiento político actual redundará en el interés común de las partes y la población somalíes. Alentamos a las partes somalíes a que antepongan los intereses del país, fortalezcan la unidad y la cooperación, hagan las concesiones necesarias, restablezcan la confianza política, lleguen prontamente a un acuerdo sobre las disposiciones electorales y reinstauren la estabilidad política de Somalia, con miras a generar las condiciones propicias para el traspaso de las responsabilidades de seguridad en el país y la reconstrucción nacional.

China acoge con satisfacción el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Somalia y Kenya y felicita a Qatar por su labor de mediación al respecto.

La situación de la seguridad en Somalia sigue siendo funesta, con atentados frecuentes de Al-Shabaab. China manifiesta su inquietud por la situación. La Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) ha llevado a cabo un esfuerzo inmenso por mantener la paz y la estabilidad en el país y ha hecho grandes sacrificios, lo cual China encomia. Celebramos que el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana haya prorrogado el mandato de la AMISOM. Tomamos nota de que un equipo de evaluación independiente de la Unión Africana presentará en breve un informe sobre la reconfiguración de la AMISOM. Alentamos a las Naciones Unidas, a los países miembros de la Unión Africana que aportan contingentes y al país receptor a que mejoren su comunicación, respetando el principio de que la titularidad y la dirección del proceso corresponden a Somalia, a fin de llegar a un consenso sobre la futura configuración de la AMISOM.

La Unión Europea ha brindado un apoyo financiero importante a la AMISOM. China espera que la Unión Europea mantenga ese sólido apoyo y realice una nueva contribución al mantenimiento de la seguridad y la estabilidad en Somalia. La comunidad internacional debe incrementar la asistencia para ayudar a que las fuerzas de seguridad somalíes asuman gradualmente las responsabilidades en materia de seguridad.

Somalia está sumida desde hace mucho tiempo en una profunda crisis humanitaria. La falta de desarrollo, la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), las sequías y las plagas de langosta han agravado todavía más la difícil situación del país. La comunidad internacional debe incrementar su asistencia

en ámbitos como la lucha contra la pandemia, la reconstrucción posterior, el alivio de la carga de la deuda, la seguridad alimentaria, la reducción y la mitigación de la pobreza.

Es preciso aplicar íntegramente las disposiciones de la declaración de la Presidencia S/PRST/2021/10, aprobada recientemente, relativas a la reconstrucción de África tras la pandemia. Para abordar las causas fundamentales, se debe prestar más atención al desarrollo y a la reducción de la pobreza como factores importantes para la consecución de la paz y la estabilidad en Somalia. China lleva mucho tiempo apoyando, en la medida de sus posibilidades, la paz y la reconstrucción

de Somalia. Hemos ayudado a Somalia a construir infraestructura y a mejorar sus capacidades y, recientemente, hemos donado y suministrado vacunas contra la COVID-19 al país. Junto con la comunidad internacional, nos esforzaremos por contribuir todavía más a la paz duradera y el desarrollo sostenible en Somalia.

Vuelvo a asumir ahora mis funciones como Presidente del Consejo.

No hay más oradores inscritos en la lista. Invito ahora a los miembros del Consejo a celebrar consultas oficiosas para proseguir el examen del tema.

*Se levanta la sesión a las 11.45 horas.*